



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/246
July 1994

Сорок девятая сессия
Пункт 120 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/49/503/Add.1)]

49/246. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 693 (1991) Совета Безопасности от 20 мая 1991 года, которой Совет учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре, и резолюцию 729 (1992) Совета от 14 января 1992 года, в которой Совет расширил мандат Миссии наблюдателей, а также последующие резолюции, в которых Совет продлевал действие мандата Миссии, последней из которых была резолюция 961 (1994) от 23 ноября 1994 года,

ссылаясь также на свои резолюции 47/223 от 16 марта 1993 года и 47/234 от 14 сентября 1993 года и свои решения 48/468 А от 23 декабря 1993 года и 49/405 от 14 октября 1994 года о финансировании Миссии наблюдателей,

вновь подтверждая, что расходы Миссии наблюдателей являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения о том, что для покрытия расходов, связанных с Миссией наблюдателей, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

1/ A/49/518/Add.1.

2/ A/49/458/Add.1 и Add.1/Corr.1.

сознавая важность предоставления Миссии наблюдателей финансовых ресурсов, необходимых ей для покрытия своих непогашенных обязательств,

1. принимает к сведению положение со взносами для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре по состоянию на 26 июня 1995 года, включая задолженность по взносам на сумму 23 643 957 долл. США, и настоятельно призывает все соответствующие государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения внесения своих невыплаченных начисленных взносов;
2. выражает озабоченность по поводу финансовых условий осуществления деятельности по поддержанию мира в связи с несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, особенно теми государствами-членами, которые имеют просроченную задолженность;
3. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения внесения своих начисленных взносов на содержание Миссии наблюдателей своевременно и в полном объеме в целях скорейшего завершения периода сворачивания ее деятельности;
4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, в частности в пункте 5;
5. принимает к сведению, что неизрасходованный остаток ассигнований за период с 1 декабря 1993 года по 31 мая 1994 года составляет 542 100 долл. США брутто (534 500 долл. США нетто);
6. постановляет ассигновать сумму в размере 11 704 200 долл. США брутто (10 397 300 долл. США нетто) на Специальный счет для финансирования Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре в период с 1 июня по 30 ноября 1994 года, включая сумму в размере 3 895 900 долл. США брутто (3 612 300 долл. США нетто), санкционированную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/243 от 5 апреля 1994 года, сумму в размере 5 643 700 долл. США брутто (5 040 800 долл. США нетто), санкционированную в ее решении 49/405, и уменьшенную сумму в размере 2 164 600 долл. США брутто (1 774 200 долл. США нетто), санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 48/229 от 23 декабря 1993 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 1994-1995 годов;
7. постановляет также в порядке исключения распределить сумму в размере 11 704 200 долл. США брутто (10 397 300 долл. США нетто) на период с 1 июня по 30 ноября 1994 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1994 год 3/;
8. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 7 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 306 900 долл. США, утвержденных на период с 1 июня по 30 ноября 1994 года;
9. постановляет ассигновать сумму в размере 4 634 000 долл. США брутто (4 080 500 долл. США нетто) на Специальный счет для финансирования Миссии наблюдателей в период с 1 декабря 1994 года по 30 апреля 1995 года;
10. постановляет также в порядке исключения распределить сумму в размере 4 634 000 долл. США брутто (4 080 500 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1994 года по 30 апреля 1995 года между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в пункте 7 выше, причем в отношении части этой суммы, пропорциональной периоду, закончившемуся 31 декабря 1994 года, и составляющей 951 351 долл. США брутто (837 718 долл. США нетто), должна применяться шкала взносов на 1994 год 3/, а в отношении остальной части суммы, составляющей 3 682 649 долл. США брутто (3 242 782 долл. США нетто), на период с 1 января по 30 апреля 1995 года должна применяться шкала взносов на 1995 год 4/;

3/ См. резолюции 46/221 А и 48/223 А и решение 47/456.

4/ См. резолюцию 49/19 В.

11. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 10 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 553 500 долл. США, утвержденных на период с 1 декабря 1994 года по 30 апреля 1995 года, причем сумма в 113 632 долл. США пропорционально соответствует периоду, закончившемуся 31 декабря 1994 года, а остальная часть суммы, т.е. 439 868 долл. США, - периоду с 1 января по 30 апреля 1995 года;
12. постановляет ассигновать на Специальный счет сумму в размере 113 300 долл. США брутто (95 400 долл. США нетто) для сворачивания Миссии наблюдателей в период с 1 по 31 мая 1995 года;
13. постановляет также в порядке исключения распределить сумму в размере 113 300 долл. США брутто (95 400 долл. США нетто) на период с 1 по 31 мая 1995 года между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в пункте 7 выше, и с учетом шкалы взносов на 1995 год 4/;
14. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 13 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 17 900 долл. США, утвержденных на период с 1 по 31 мая 1995 года;
15. постановляет, что из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 7 выше, вычитается их соответствующая доля в неизрасходованном остатке ассигнований в размере 542 100 долл. США брутто (534 500 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1993 года по 31 мая 1994 года;
16. просит Генерального секретаря включить в свой доклад о реализации активов Миссии наблюдателей информацию о надлежащих процедурах учета в отношении любой передачи имущества, принадлежащего операциям по поддержанию мира, на цели осуществления деятельности, финансируемой из регулярного бюджета;
17. постановляет, что реализация имущества Миссии наблюдателей должна осуществляться в соответствии с пунктом 1 раздела VII резолюции 49/233 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года;
18. постановляет также включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре".

105-е пленарное заседание,
12 июля 1995 года